

7
Norske & March 1881

Bildes un perschas.

Nr 5/4

Uellm uelgaxabur, worder.
Norske & Juli 1881
J. Steffenhagen

Zelgawâ,
pee J. W. Steffenhagen un dehta.

1881.

L. V. B.
№ _____ In. 25850.



28

No cenšures atvēršlēts. Rihgā, 4. novembērī 1880.

Mahlderis.



Sche pats tas lelais mahlderis,
Tam wahrda Anfsis Sihmulis;
Ar pindseli un paleti,
Winsch mahle wifu pasauli.

Indijaneets.



Tas kas tur stahw, ir Indijaneetis,
Us galwas tam ir spalwu zekulis;
Ar kuhsi, zirwi, pikki, stopu,
Wiasch kará eet un noschauj mescha loyu.

Sveijneeks.



Kad sveijneeks makschkeri ir ismetis,
Tad klusi gaid lihds sutis norijis;
Un kad ar tihflu sveijot fahk,
Tam siwis leela pulka nahk.

Malkas šalditajs.



Kam malka kreetni šaldit veizahs,
Ka šveedrus netaupot vīnšch teizahs,
Ar jahgi, zirvi, kihli,
Ir ponem brihscham wihli.

Slatteris.



Kad flatters gowi nolawis,
Lad zuhka nahf un tekulis.
Winfch schlinki taif un desinas,
Al zil tahs gahrdas, smekigas.

Musikanti.



Basa, vijoles un klarnete,
Kahda tur ir jaula muske;
Dudelsaks un plehšchinas,
Labi ņlan kad ņimmetas.

Mitu gans.



Tas gans tur fawas aitas ganit prot,
Binfch allafch ustrauga un farga tot';
Rad wina pulzinfch ganijabs,
Tad dseed un preezigs lihgfmojabs.

Laupitajs.



Eur laupitajs, tas stahw uf wahts,
Winfch zetmalâ kad tumfcha nakts;
Ar flinti, dunzi, breefmigu,
Uf launu darbu, reebigu.

Saglis.



Kad wisi faldā meegā eemeegahs,
Tad saglis klusa namā ewellahs;
Winsch uslausch flapjus, kastes, logu,
Drihs zeetumā tad dabu fodu.

Skola.



Tà skolotajs teiz: behrini!
Iel ešeeť tšhalki, mudigi;
Tad abezê un grahmata,
Zums rafees laba mahziba.

Rehſcha.



Rehſchai wajaga preeſch wahrſchanas,
Sawu deenas darbu darſchanas:
Bodu, taſchu, blodu, kannu,
Schſchwju, kraſtotu un pannu.

Alminu kalejs.



Almin kalejs, kad buhvēt sahl,
Mehrot wiņsch ar winklēli tad maht;
Katrū almini wiņsch gludu nolālis,
Lihds tad beidsot staltu namu uszehlīs.

Bekeris.



To bekeri eš flaveju,
Kas zep to gahrdo pihragu;
Un fringel, radšīnus un aitinas,
Ir strizeles sam klahr ir rošinas.

Saldats.



Saldateem ir janes eeroťſchi,
Mugurá wehl ſmagi ranitſchi;
Bundſineekſ lad bungot ſahl,
Salafahs un ſtalti nahł.

Waktneeks.



Kad waktneeks taurē pušnakti
Lad laudis sargeet uguni;
Til svezes labi isdšehšheet,
Virms falbā meegā aismeedšee.



Frizitis.



Ka leelais wihrs jahj Frizitis,
Las garos sabakus ir uswilzie;
Wiasch spehle Lehgeli, leels mahlderis,
Kas domatu ka lo prot Fritschelis.

